KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 5e maart 1985 door de Ministers van Onderwijs verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van de doorhaling van tuchtstraffen opgelegd aan de leden van het technisch personeel van de rijks-psycho-medisch-sociale centra, van de gespecialiseerde rijks-psycho-medisch-sociale centra, van de rijksvormingscentra en van de inspectiediensten belast met het toezicht op de psycho-medisch-sociale centra, de diensten voor studie- en beroepsoriëntering en de gespecialiseerde psycho-medisch-sociale centra", heeft de 21e maart 1985 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par les Ministres de l'Education nationale, le 5 mars 1985, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "réglant la radiation des peines disciplinaires infligées au personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, des centres psycho-médico-sociaux spécialisés de l'Etat, des centres de formation de l'Etat ainsi que des services d'inspection chargés de la surveillance des centres psycho-médico-sociaux, des offices d'orientation scolaire et professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux spécialisés", a donné le 21 mars 1985 l'avis suivant :

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit neemt de bepalingen over van het koninklijk besluit van 2 juli 1981 tot regeling van de doorhaling van tuchtstraffen opgelegd aan het personeel van de rijksonderwijsinrichtingen. Voor de in het ontwerp bedoelde personeelsleden zal dus ook een stelsel van doorhaling van de tuchtstraf op verzoek van de betrokkene, worden ingevoerd. Er mag worden herhaald dat, zoals de Raad van State in zijn advies bij voornoemd koninklijk besluit heeft opgemerkt (L. 14.000/1-14.050/1 van 8 april 1981), de keuze van dat stelsel impliceert dat om willekeurig optreden van de overheid te voorkomen, de criteria zouden dienen te worden vastgesteld overeenkomstig welke de doorhaling kan worden verleend.

+

Artikel 2 maakt een onderscheid tussen de lichtere en de zwaardere tuchtstraffen en rangschikt de afhouding van wedde bij de eerste categorie. In artikel 5 wordt deze rangschikking aangehouden.

Luidens artikel 131 van het koninklijk besluit van 27 juli 1979 dat het statuut van de in het ontwerp bedoelde personeelsleden vaststelt, wordt de afhouding op de wedde opgelegd door de Koning en niet, zoals dit het geval is in het statuut van het personeel van het rijksonderwijs (artikel 123 van het koninklijk besluit van 22 maart 1969), door de Minister.

.../...

De overheid die bevoegd is om een tuchtstraf op te leggen, is in de regel ook de overheid die over de doorhaling ervan te beslissen heeft. Dienvolgens komt het in dezen aan de Koning toe om uitspraak te doen over de doorhaling van de tuchtstraf van afhouding op de wedde.

Om die reden dient de afhouding van wedde uit het eerste lid van artikel 5 te worden gelicht om ze toe te voegen aan in de in het tweede lid van dat artikel opgesomde tuchtstraffen.

De Regering zal vervolgens moeten nagaan of het geen aanbeveling verdient, om reden van interne coherentie, artikel 2 in een gelijke zin aan te passen ten einde de inhoud van de beide artikelen in overeenstemming te brengen.

+

In artikel 2, eerste lid, en artikel 5, tweede lid, schrijve men "non-activiteitsstelling".

+

In de artikelen 2 en 4 vervange men het woord "straf" telkens door "tuchtstraf".

+

De tekst van artikel 5, tweede lid, neemt woordelijk de bepaling over van artikel 5, tweede lid, van het

koninklijk besluit van 2 juli 1981 tot regeling van de doorhaling van tuchtstraffen opgelegd aan de leden van het personeel van de rijksonderwijsinrichtingen.

Terloops moge worden opgemerkt dat noch in dat koninklijk besluit, noch in dit ontwerp, een termijn wordt gesteld waarin over het voorstel van de Minister uitspraak hoort te worden gedaan.

Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis du Conseil d'Etat reprend les dispositions de l'arrêté royal du 2 juillet 1981 organisant la radiation des peines disciplinaires infligées aux membres du personnel des établissements d'enseignement de l'Etat. Ainsi se trouvera instauré également à l'intention des membres du personnel visés par le projet un régime de radiation de la peine disciplinaire sur demande de l'intéressé. Il convient de rappeler, comme le Conseil d'Etat l'a fait observer dans son avis sur l'arrêté royal précité (L. 14.000/1 - 14.050/1 du 8 avril 1981), que le choix de ce système implique, afin d'éviter l'arbitraire, que soient établis les critères suivant lesquels la radiation pourra être accordée.

+

L'article 2 établit une distinction entre les peines disciplinaires plutôt légères et les peines disciplinaires plus sévères, et il range "la retenue sur traitement" parmi les peines de la première catégorie, classement qu'il maintient en son article 5.

Aux termes de l'article 131 de l'arrêté royal du 27 juillet 1979, qui établit le statut des membres du personnel visés au projet, "la retenue sur traitement" est prononcée par le Roi et non par le Ministre, comme c'est le cas dans le statut du personnel de l'enseignement de l'Etat (article 123 de l'arrêté royal du 22 mars 1969).

L'autorité qui est compétente pour infliger une peine disciplinaire l'est aussi, en règle générale, pour décider la radiation de cette peine. C'est dès lors au Roi qu'il appartient de se prononcer sur la radiation de la peine disciplinaire de "la retenue sur traitement".

Aussi "la retenue sur traitement" doit-elle être écartée de l'alinéa ler de l'article 5 pour être ajoutée aux peines disciplinaires énumérées à l'alinéa 2 du même article.

Le Gouvernement aura à examiner s'il ne conviendrait pas, pour des motifs de cohérence interne, d'adapter l'article 2 dans le même sens, afin d'assurer, sur le plan du contenu, la concordance entre les deux articles.

+

A l'article 2, alinéa ler, et à l'article 5, alinéa 2, il convient d'écrire dans le texte néerlandais "non-activiteitsstelling".

+

Dans les articles 2 et 4, l'on remplacera chaque fois le mot "peine" par les mots "peine disciplinaire".

+

L'article 5, alinéa 2, reprend littéralement la disposition de l'article 5, alinéa 2, de l'arrêté royal du 2 juillet 1981 organisant la radiation des peines disciplinaires infligées aux membres du personnel des établissements d'enseignement de l'Etat.

On remarquera au passage que ni cet arrêté royal ni l'arrêté royal en projet ne prévoient de délai dans lequel il devra être statué sur la proposition du Ministre

---

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : S. FREDERICQ,
Messieurs :
G. SCHRANS,
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : M. BENARD,
Madame :
griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. VERHULST, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.

Le rapport a été présenté par M. H. VERHULST, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. COREMANS.